

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 4711

[C — 2007/31519]

21 NOVEMBRE 2007. — Ordonnance portant règlement définitif du budget de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 1996 (1)

TITRE I^{er}. — Opérations effectuées en exécution du budget de la Région de Bruxelles-Capitale

CHAPITRE I^{er}. — Engagements effectués en exécution du budget régional

§ 1^{er}. Fixation des engagements

Article 1^{er}. Les engagements de dépenses imputés à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1996 s'élèvent, d'après le tableau A ci-annexé, colonne 7, à la somme de 4.886.549.732 FB.

§ 2. Fixation des crédits d'engagement

Art. 2. Les crédits d'engagement ouverts par les ordonnances budgétaires ainsi que les crédits d'engagements reportés de l'année précédente par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale s'élèvent pour l'année budgétaire 1996, conformément au tableau A, colonne 6, à : 5.287.400.000 FB.

Ce montant comprend :

1. les crédits d'engagement ouverts par les ordonnances budgétaires et se décomposant comme suit :

a) budgets initiaux :	5.388.300.000 FB
b) ajustements des crédits :	
augmentations :	259.500.000 FB
diminutions :	360.400.000 FB
(tableau A, colonnes 1, 2, 3 et 4)	5.287.400.000 FB

2. Les crédits d'engagement reportés de l'année budgétaire 1995 à l'année budgétaire 1996 en application de l'article 18 de la loi du 28 juin 1963 (tableau A, colonne 5) 0 FB.

Art. 3. Les crédits d'engagement reportés de l'année budgétaire 1996 à l'année budgétaire 1997 en application de l'article 18 de la loi du 28 juin 1963 (tableau A, colonne 10) 0 FB.

Art. 4. Le montant total des crédits d'engagements ouverts par les ordonnances budgétaires pour l'année budgétaire 1996 et des crédits d'engagement reportés est réduit des crédits d'engagement disponibles à la fin de l'année budgétaire et annulés définitivement, conformément au tableau A, colonne 11 : 400.850.268 FB.

Art. 5. Par suite des dispositions reprises aux articles 2 et 3 cidessus, les crédits d'engagement définitifs de l'année budgétaire 1996 sont fixés à : 4.886.549.732 FB.

Cette somme est égale aux engagements imputés à charge des crédits budgétaires de l'année budgétaire 1996 (tableau A, colonnes 7 et 12).

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 4711

[C — 2007/31519]

21 NOVEMBER 2007. — Ordonnantie houdende de eindregeling van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het jaar 1996 (1)

TITEL I. — Verrichtingen gedaan ter uitvoering van de begroting van het brussels hoofdstedelijk gewest

HOOFDSTUK I. — Vastleggingen gedaan in uitvoering van de gewestbegroting

§ 1. Vaststelling van de vastleggingen

Artikel 1. De vastleggingen van uitgaven aangerekende ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1996 bedragen, overeenkomstig de bijgaande tabel A, kolom 7, de som van 4.886.549.732 BF.

§ 2. Vaststelling van de vastleggingskredieten

Art. 2. De bij de begrotingsordonnanties geopende vastleggingskredieten en de vastleggingskredieten van het vorige jaar overgedragen door de Brussels Hoofdstedelijke Raad bedragen, overeenkomstig tabel A, kolom 6, voor het begrotingsjaar 1996 : 5.287.400.000 BF.

Dit bedrag omvat :

1. de vastleggingskredieten die werden geopend bij de begrotingsordonnanties; dit bedrag is als volgt samengesteld :

a) oorspronkelijke begrotingen :	5.388.300.000 BF
b) kredietaanpassingen :	
verhogingen :	259.500.000 BF
verminderingen :	360.400.000 BF
(tabel A, kolommen 1, 2, 3 en 4)	5.287.400.000 BF

2. De vastleggingskredieten die werden overgedragen van begrotingsjaar 1995 naar begrotingsjaar 1996 bij toepassing van de artikel 18 van de wet van 28 juni 1963 (tabel A, kolom 5) 0 BF.

Art. 3. De vastleggingskredieten die werden overgedragen van begrotingsjaar 1996 naar begrotingsjaar 1997 bij toepassing van het artikel 18 van de wet van 28 juni 1963 (tabel A, kolom 10) 0 BF.

Art. 4. De bij de begrotingsordonnanties geopende vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1996 en de overgedragen vastleggingskredieten worden verminderd met de aan het eind van het begrotingsjaar beschikbare en definitieve geannuleerde vastleggingskredieten, overeenkomstig tabel A, kolom 11 : 400.850.268 BF.

Art. 5. Ingevolge de bepalingen vervat in de bovenstaande artikelen 2 en 3, worden de definitieve vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1996 vastgesteld op : 4.886.549.732 BF.

Deze som is gelijk aan de ten laste van de begrotingskredieten van het begrotingsjaar 1996 aangerekende vastleggingen (tabel A, kolommen 7 en 12).

CHAPITRE II. — *Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget régional*

§ 1^{er}. Fixation des recettes

Art. 6. Les droits constatés en faveur de la Région de Bruxelles-Capitale, pour l'année budgétaire 1996, s'élèvent, d'après le tableau B ci-annexé, colonne 2, à la somme de 58.194.829.345 FB

Cette somme se répartit comme suit :

Recettes :	50.194.829.345 FB
Produits des emprunts :	8.000.000.000 FB

Art. 7. Les recettes imputées pour l'année budgétaire 1996 conformément au tableau B, colonne 3, s'élèvent au total à 58.194.829.345 FB.

Ce montant se décompose comme suit :

Recettes :	50.194.829.345 FB
Produits des emprunts :	8.000.000.000 FB

Art. 8. Les droits constatés à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire s'élèvent à : 0 FB.

§ 2. Fixation des dépenses

Art. 9. Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 1996 sont arrêtées comme suit (tableau C, colonnes 7, 8 et 9) :

A. Crédits non dissociés :

— se décomposant comme suit :

a) prestations d'années antérieures :	2.605.705.103 FB
b) prestations de l'année en cours :	<u>48.643.049.543 FB</u>
	51.248.754.646 FB

B. Crédits d'ordonnancement :

— se décomposant comme suit :

a) prestations d'années antérieures :	4.206.899.630 FB
b) prestations de l'année en cours :	<u>1.741.758.864 FB</u>
	5.948.658.494 FB
Total des ordonnancements :	57.197.413.140 FB

Art. 10. Les paiements effectués, justifiés ou régularisés, à charge de l'année budgétaire 1996 se montent à la somme de :

— Crédits non dissociés :	51.248.754.646 FB
— Crédits d'ordonnancement :	<u>5.948.658.494 FB</u>
Total (tableau C, colonne 7) :	57.197.413.140 FB

Art. 11. Les paiements imputés à charge du budget et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963, se montent à la somme de :

— Crédits non dissociés :	0 FB
— Crédits d'ordonnancement :	<u>0 FB</u>
Total (tableau C, colonne 10) :	0 FB

HOOFDSTUK II. — *Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de gewestbegroting*

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten

Art. 6. De ten behoeve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vastgestelde rechten voor het begrotingsjaar 1996 bedragen overeenkomstig bijgaande tabel B, kolom 2, de som van 58.194.829.345 BF.

Deze som is onderverdeeld als volgt :

Ontvangsten :	50.194.829.345 BF
Opbrengst van leningen :	8.000.000.000 BF

Art. 7. De voor het begrotingsjaar 1996 aangerekende ontvangsten, overeenkomstig tabel B, kolom 3, bedragen in het totaal 58.194.829.345 BF.

Deze som is als volgt samengesteld :

Ontvangsten :	50.194.829.345 BF
Opbrengst van leningen :	8.000.000.000 BF

Art. 8. De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar bedragen : 0 BF.

§ 2. Vaststelling van de uitgaven

Art. 9. De ten laste van het begrotingsjaar 1996 aangerekende verrichtingen worden als volgt vastgesteld (tabel C, kolommen 7, 8 en 9) :

A. Niet-gesplitste kredieten :

— samengesteld als volgt :

a) prestaties van vorige jaren :	2.605.705.103 BF
b) prestaties van het lopende jaar :	<u>48.643.049.543 BF</u>
	51.248.754.646 BF

B. Ordonnanceringskredieten :

— samengesteld als volgt :

a) prestaties van vorige jaren :	4.206.899.630 BF
b) prestaties van het lopende jaar :	<u>1.741.758.864 BF</u>
	5.948.658.494 BF
Totaal ordonnanceringen :	57.197.413.140 BF

Art. 10. De ten laste van het begrotingsjaar 1996 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, bedragen :

— Niet-gesplitste kredieten :	51.248.754.646 BF
— Ordonnanceringskredieten :	<u>5.948.658.494 BF</u>
Totaal (tabel C, kolom 7) :	57.197.413.140 BF

Art. 11. De ten laste van de begroting aangerekende betalingen waarvan, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963, de verantwoording of de regularisatie naar een volgend begrotingsjaar wordt verwezen, bedragen :

— Niet-gesplitste kredieten :	0 BF
— Ordonnanceringskredieten :	<u>0 BF</u>
Totaal (tabel C, kolom 10) :	0 BF

§ 3. Fixation des crédits de paiement

Art. 12. Les crédits de paiement ouverts par les ordonnances budgétaires du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et affectés par ce Conseil s'élevaient à (tableau C, colonne 6) :

— Crédits non dissociés :	55.428.587.922 FB
— Crédits d'ordonnement :	<u>7.180.000.000 FB</u>
Total :	62.608.587.922 FB

Ces montants comprennent :

I. Les crédits de paiement ouverts par les ordonnances budgétaires et se décomposant comme suit (tableau C, colonnes 1, 2, 3, et 4) :

1. Budgets initiaux :

— Crédits non dissociés :	51.745.600.000 FB
— Crédits d'ordonnement :	<u>7.879.800.000 FB</u>
Total :	59.625.400.000 FB

2. Ajustements des crédits :

Augmentations :

— Crédits non dissociés :	3.989.000.000 FB
— Crédits d'ordonnement :	<u>225.600.000 FB</u>
Total :	4.214.600.000 FB

Diminutions :

— Crédits non dissociés :	3.745.000.000 FB
— Crédits d'ordonnement :	<u>925.400.000 FB</u>
Total :	4.670.400.000 FB

II. Les crédits de paiement reportés en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 s'établissent comme suit (tableau C, colonne 5) :

— Crédits non dissociés :	3.438.987.922 FB
— Crédits d'ordonnement :	<u>0 FB</u>
Total :	3.438.987.922 FB

Art. 13. Le montant total des crédits de paiement ouverts par les ordonnances budgétaires pour l'année budgétaire 1996 et des crédits reportés est réduit (tableau C, colonnes 13 et 14) :

I. des crédits de paiement non utilisés dont le report à l'année budgétaire a lieu en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 :

— Crédits non dissociés :	3.346.550.457 FB
— Crédits d'ordonnement :	<u>0 FB</u>
Total :	3.346.550.457 FB

II. des crédits de paiement restés disponibles et qui sont annulés :

— Crédits non dissociés :	833.282.819 FB
— Crédits d'ordonnement :	<u>1.231.341.506 FB</u>
Total :	2.064.624.325 FB

§ 3. vaststelling van de betalingskredieten

Art. 12. De bij de begrotingsordonnanties geopende betalingskredieten gesteld aan en toegewezen door de Brussels Hoofdstedelijke Raad bedragen (tabel C, kolom 6) :

— Niet-gesplitste kredieten :	55.428.587.922 BF
Ordonnanceringskredieten :	<u>7.180.000.000 BF</u>
Totaal :	62.608.587.922 BF

Deze bedragen omvatten :

I. De betalingskredieten geopend door bij de begrotingsordonnanties, die als volgt samengesteld zijn (tabel C, kolommen 1, 2, 3 en 4) :

1. Oorspronkelijke begrotingen :

— Niet-gesplitste kredieten :	51.745.600.000 BF
— Ordonnanceringskredieten :	<u>7.879.800.000 BF</u>
Totaal :	59.625.400.000 BF

2. Kredietaanpassingen :

Verhogingen :

— Niet-gesplitste kredieten :	3.989.000.000 BF
— Ordonnanceringskredieten :	<u>225.600.000 BF</u>
Totaal :	4.214.600.000 BF

Verminderingen :

— Niet-gesplitste kredieten :	3.745.000.000 BF
— Ordonnanceringskredieten :	<u>925.400.000 BF</u>
Totaal :	4.670.400.000 BF

II. De betalingskredieten overgedragen bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 zijn als volgt samengesteld (tabel C, kolom 5) :

— Niet-gesplitste kredieten :	3.438.987.922 BF
— Ordonnanceringskredieten :	<u>0 BF</u>
Totaal :	3.438.987.922 BF

Art. 13. Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1996 verleende betalingskredieten wordt als volgt verminderd (tabel C, kolommen 13 en 14) :

I. de niet-gebruikte betalingskredieten overgedragen naar het begrotingsjaar bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 :

— Niet-gesplitste kredieten :	3.346.550.457 BF
— Ordonnanceringskredieten :	<u>0 BF</u>
Totaal :	3.346.550.457 BF

II. de beschikbaar gebleven betalingskredieten die worden geannuleerd :

— Niet-gesplitste kredieten :	833.282.819 BF
— Ordonnanceringskredieten :	<u>1.231.341.506 BF</u>
Totaal :	2.064.624.325 BF

La répartition des crédits reportés et à annuler est maintenue dans le budget de 1996 à l'exception des allocations suivantes pour lesquelles après opérations afin de combler les dépassements sur les allocations 07.01.11.02 a), 10.72.11.06 a), 10.72.11.07 a), 11.01.11.04 a), 15.01.11.03 a), 16.01.11.04 a) et 18.01.11.04 a) il y a lieu de considérer comme crédits reportés définitifs les montants suivants :

07.01.11.01 a)	0 FB
07.01.11.02 a)	0 FB
07.02.12.19 a)	116.089 FB
07.02.74.01 a)	83.665 FB
10.70.01.01 a)	0 FB
10.70.63.01 a)	3.848.583 FB
10.71.11.03 a)	0 FB
10.71.12.01 a)	0 FB
10.72.11.06 a)	0 FB
10.72.11.07 a)	0 FB
10.72.11.20 a)	0 FB
10.72.30.01 a)	0 FB
10.73.33.01 a)	0 FB
10.74.21.01 a)	0 FB
10.74.21.02 a)	0 FB
10.74.21.03 a)	0 FB
10.74.91.01 a)	0 FB
11.01.11.03 a)	520.296 FB
11.01.11.04 a)	0 FB
11.01.11.05 a)	0 FB
11.02.12.01 a)	424.082 FB
11.02.74.01 a)	342.079 FB
15.01.11.03 a)	0 FB
15.01.11.04 a)	1.391.093 FB
15.01.11.05 a)	0 FB
15.02.12.01 a)	616.854 FB
15.02.74.01 a)	398.043 FB
16.01.11.03 a)	129.339 FB
16.01.11.04 a)	0 FB
16.01.11.05 a)	0 FB
16.02.12.01 a)	434.159 FB
16.02.74.01 a)	281.788 FB
18.01.11.03 a)	21.670 FB
18.01.11.04 a)	0 FB
18.01.11.05 a)	335.623 FB
18.02.12.01 a)	2.149.735 FB
18.02.74.01 a)	995.336 FB

De verdeling van de overgedragen kredieten en de te annuleren kredieten blijft behouden in de begroting van 1996 uitgezonderd voor de volgende allocaties waarvoor na de verrichtingen teneinde de overschrijdingen op de allocaties 07.01.11.02 a), 10.72.11.06 a), 10.72.11.07 a), 11.01.11.04 a), 15.01.11.03 a), 16.01.11.04 a) en 18.01.11.04 a) aan te vullen, het nodig is de definitieve overgedragen kredieten te bekijken voor de volgende bedragen :

07.01.11.01 a)	0 BF
07.01.11.02 a)	0 BF
07.02.12.19 a)	116.089 BF
07.02.74.01 a)	83.665 BF
10.70.01.01 a)	0 BF
10.70.63.01 a)	3.848.583 BF
10.71.11.03 a)	0 BF
10.71.12.01 a)	0 BF
10.72.11.06 a)	0 BF
10.72.11.07 a)	0 BF
10.72.11.20 a)	0 BF
10.72.30.01 a)	0 BF
10.73.33.01 a)	0 BF
10.74.21.01 a)	0 BF
10.74.21.02 a)	0 BF
10.74.21.03 a)	0 BF
10.74.91.01 a)	0 BF
11.01.11.03 a)	520.296 BF
11.01.11.04 a)	0 BF
11.01.11.05 a)	0 BF
11.02.12.01 a)	424.082 BF
11.02.74.01 a)	342.079 BF
15.01.11.03 a)	0 BF
15.01.11.04 a)	1.391.093 BF
15.01.11.05 a)	0 BF
15.02.12.01 a)	616.854 BF
15.02.74.01 a)	398.043 BF
16.01.11.03 a)	129.339 BF
16.01.11.04 a)	0 BF
16.01.11.05 a)	0 BF
16.02.12.01 a)	434.159 BF
16.02.74.01 a)	281.788 BF
18.01.11.03 a)	21.670 BF
18.01.11.04 a)	0 BF
18.01.11.05 a)	335.623 BF
18.02.12.01 a)	2.149.735 BF
18.02.74.01 a)	995.336 BF

CHAPITRE IV. — Résultats budgétaires cumulés

Art. 22. Tous services réunis, budget et fonds budgétaires, les résultats cumulés du budget de 1996 se présentent comme suit :

Résultats au 31 décembre 1995 :	
Budget – Excédent de dépenses	– 6.810.092.816 FB
Fonds budgétaires – Excédent de recettes	<u>1.944.305.868 FB</u>
Total – Excédent de dépenses	– 4.865.786.948 FB
Résultats de l'année 1996 (articles 16 et 21) :	
Budget – Excédent de recettes	997.416.205 FB
Fonds budgétaires – Excédent de recettes	<u>195.896.819 FB</u>
Total – Excédent de recettes	1.193.313.024 FB
Résultats au 31 décembre 1996 :	
Budget – Excédent de dépenses	– 5.812.676.611 FB
Fonds budgétaires – Excédent de recettes	<u>2.140.202.687 FB</u>
Total – Excédent de dépenses	– 3.672.473.924 FB

TITRE II. — Opérations effectuées en exécution des budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie A, énumérés à l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954

CHAPITRE I^{er}. — Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise (C.I.R.B.)

§ 1^{er}. Année en cours

Art. 23. Le règlement définitif du budget du C.I.R.B. pour l'année budgétaire 1996 est établi comme suit :

A. Recettes :	
— les prévisions :	158.169.000 FB
— les recettes imputées :	147.682.757 FB
— la différence entre les recettes imputées et les prévisions :	<u>– 10.486.243 FB</u>
B. Dépenses :	
— les crédits ouverts par l'ordonnance budgétaire :	158.169.000 FB
— les dépenses imputées :	<u>144.842.383 FB</u>
— le montant des crédits à annuler :	13.326.617 FB
C. Résultat :	
— les recettes :	147.682.757 FB
— les dépenses :	144.842.383 FB
ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1996	<u>un excédent de recettes de :</u>
	2.840.374 FB
auquel s'ajoute l'excédent cumulé au 31 décembre 1995	33.603.562 FB
et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1996 à :	36.443.936 FB

CHAPITRE II. — Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (I.B.G.E.)

§ 1^{er}. Année en cours

Art. 24. Le règlement définitif du budget de l'I.B.G.E. pour l'année budgétaire 1996 est établi comme suit :

A. Recettes :	
— les prévisions :	1.158.700.000 FB
— les recettes imputées :	1.171.223.000 FB
— la différence entre les recettes imputées et les prévisions :	<u>12.523.000 FB</u>

HOOFDSTUK IV. — Gecumuleerde begrotingsresultaten

Art. 22. Voor alle diensten samen, zowel begroting als begrotingsfondsen, zijn de gecumuleerde resultaten van de begroting voor 1996 als volgt :

Resultaten per 31 december 1995 :	
Begroting – Uitgavenoverschot	– 6.810.092.816 BF
Begrotingsfondsen – Ontvangstenoverschot	<u>1.944.305.868 BF</u>
Totaal – Uitgavenoverschot	– 4.865.786.948 BF
Resultaten van het jaar 1996 (artikelen 16 en 21) :	
Begroting – Ontvangstenoverschot	997.416.205 BF
Begrotingsfondsen – Ontvangstenoverschot	<u>195.896.819 BF</u>
Totaal – Ontvangstenoverschot	1.193.313.024 BF
Resultaten per 31 december 1996 :	
Begroting – Uitgavenoverschot	– 5.812.676.611 BF
Begrotingsfondsen – Ontvangstenoverschot	<u>2.140.202.687 BF</u>
Totaal – Uitgavenoverschot	– 3.672.473.924 BF

TITEL II. — Verrichtingen gedaan ter uitvoering van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van categorie A, opgesomd in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954

HOOFDSTUK I. — Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (C.I.B.G.)

§ 1. Lopend jaar

Art. 23. De eindregeling van de begroting van de C.I.B.G. is, voor het begrotingsjaar 1996, als volgt vastgesteld :

A. Ontvangsten :	
— de ramingen :	158.169.000 BF
— de aangerekende ontvangsten :	147.682.757 BF
— het verschil tussen de aangerekende ontvangsten en de ramingen :	<u>– 10.486.243 BF</u>
B. Uitgaven :	
— de bij de begrotingsordonnantie geopende kredieten :	158.169.000 BF
— de aangerekende uitgaven :	<u>144.842.383 BF</u>
— het bedrag van de te annuleren kredieten :	13.326.617 BF
C. Resultaat :	
— de ontvangsten :	147.682.757 BF
— de uitgaven :	144.842.383 BF
zodat er voor het begrotingsjaar 1996	<u>een ontvangstenoverschot is van :</u>
	2.840.374 BF
waarbij het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 toegevoegd wordt	33.603.562 BF
en waardoor het gecumuleerd overschot op 31 december 1996 bedraagt :	36.443.936 BF

HOOFDSTUK II. — Brussels Instituut voor Milieubeheer (B.I.M.)

§ 1. Lopend jaar

Art. 24. De eindregeling van de begroting van de B.I.M. is, voor het begrotingsjaar 1996, als volgt vastgesteld :

A. Ontvangsten :	
— de ramingen :	1.158.700.000 BF
— de aangerekende ontvangsten :	1.171.223.000 BF
— het verschil tussen de aangerekende ontvangsten en de ramingen :	<u>12.523.000 BF</u>

B. Dépenses :	
— les crédits ouverts	
par l'ordonnance budgétaire :	1.158.700.000 FB
— les dépenses imputées :	<u>1.085.940.000 FB</u>
— le montant des crédits à annuler :	72.760.000 FB
C. Résultat :	
— les recettes :	1.171.223.000 FB
— les dépenses :	1.085.940.000 FB
ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1996 _____	
un excédent de recettes de :	85.283.000 FB
auquel s'ajoute l'excédent cumulé	
au 31 décembre 1995	263.407.213 FB
et porte l'excédent cumulé	
au 31 décembre 1996 à :	348.690.213 FB

CHAPITRE III. — *Agence régionale pour la Propreté (A.R.P.)*§ 1^{er}. Année en cours.

Art. 25. Le règlement définitif du budget de l'A.R.P. pour l'année budgétaire 1996 est établi comme suit :

A. Recettes :	
— les prévisions :	4.731.300.000 FB
— les recettes imputées :	3.606.024.619 FB
— la différence entre les recettes imputées	_____
et les prévisions :	- 1.125.275.381 FB

B. Dépenses :	
— les crédits ouverts	
par l'ordonnance budgétaire :	4.816.300.000 FB
— les dépenses imputées :	<u>3.619.539.535 FB</u>
— le montant des crédits à annuler :	1.196.760.465 FB

C. Résultat :	
— les recettes :	3.606.024.619 FB
— les dépenses :	3.619.539.535 FB
ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1996. _____	
un excédent de recettes de :	- 13.514.916 FB
auquel s'ajoute l'excédent cumulé	
au 31 décembre 1995	618.351.189 FB
et porte l'excédent cumulé	
au 31 décembre 1996 à :	604.836.273 FB

B. Uitgaven :	
— de bij de begrotingsordonnantie	
geopende kredieten :	1.158.700.000 BF
— de aangerekende uitgaven :	<u>1.085.940.000 BF</u>
— het bedrag van de te annuleren kredieten :	72.760.000 BF
C. Resultaat :	
— de ontvangsten :	1.171.223.000 BF
— de uitgaven :	1.085.940.000 BF
zodat er voor het begrotingsjaar 1996 _____	
een ontvangstenoverschot is van :	85.283.000 BF
waarbij het gecumuleerd overschot	
op 31 december 1995 toegevoegd wordt	263.407.213 BF
en waardoor het gecumuleerd overschot	
op 31 december 1996 bedraagt :	348.690.213 BF

HOOFDSTUK III. — *Gewestelijk Agentschap voor Netheid (G.A.N.)*

§ 1. Lopend jaar

Art. 25. De eindregeling van de begroting van de G.A.N. is, voor het begrotingsjaar 1996, als volgt vastgesteld :

A. Ontvangsten :	
— de ramingen :	4.731.300.000 BF
— de aangerekende ontvangsten :	3.606.024.619 BF
— het verschil tussen de aangerekende	_____
ontvangsten en de ramingen :	- 1.125.275.381 BF

B. Uitgaven :	
— de bij de begrotingsordonnantie	
geopende kredieten :	4.816.300.000 BF
— de aangerekende uitgaven :	<u>3.619.539.535 BF</u>
— het bedrag van de te annuleren kredieten :	1.196.760.465 BF

C. Resultaat :	
— de ontvangsten :	3.606.024.619 BF
— de uitgaven :	3.619.539.535 BF
zodat er voor het begrotingsjaar 1996 _____	
een uitgavenoverschot is van :	- 13.514.916 BF
waarbij het gecumuleerd overschot	
op 31 december 1995 toegevoegd wordt	618.351.189 BF
en waardoor het gecumuleerd overschot	
op 31 december 1996 bedraagt :	604.836.273 BF

CHAPITRE IV. — *Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (S.I.A.M.U.)*

§ 1^{er}. Année en cours

Art. 26. Le règlement définitif du budget du S.I.A.M.U. pour l'année budgétaire 1996 est établi comme suit :

A. Recettes :

— les prévisions :	2.514.291.920 FB
— les recettes imputées :	2.260.760.152 FB
— la différence entre les recettes imputées et les prévisions :	253.531.768 FB

B. Dépenses :

— les crédits ouverts par l'ordonnance budgétaire :	2.514.291.920 FB
— les dépenses imputées :	2.365.170.194 FB
— le montant des crédits à annuler :	149.121.726 FB

C. Résultat :

— les recettes :	2.260.760.152 FB
— les dépenses :	2.365.170.194 FB

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1996 _____

un excédent de recettes de : - 104.410.042 FB

auquel s'ajoute l'excédent cumulé

au 31 décembre 1995 420.604.041 FB

et porte l'excédent cumulé

au 31 décembre 1996 à : 316.193.999 FB

CHAPITRE V. — *Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales (F.R.B.R.T.C.)*

§ 1^{er}. Année en cours

Art. 27. Le règlement définitif du budget du F.R.B.R.T.C. pour l'année budgétaire 1996 est établi comme suit :

A. Recettes :

— les prévisions :	11.028.400.000 FB
— les recettes imputées :	11.014.403.000 FB
— la différence entre les recettes imputées et les prévisions :	- 13.997.000 FB

B. Dépenses :

— les crédits ouverts par l'ordonnance budgétaire :	11.028.400.000 FB
— les dépenses imputées :	10.971.203.000 FB
— le montant des crédits à annuler :	57.197.000 FB

C. Résultat :

— les recettes :	11.014.403.000 FB
— les dépenses :	10.971.203.000 FB

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1996 _____

un excédent de recettes de : 43.200.000 FB

auquel s'ajoute l'excédent cumulé

au 31 décembre 1995 1.119.000 FB

et porte l'excédent cumulé

au 31 décembre 1996 à : 44.319.000 FB

HOOFDSTUK IV. *Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (B.H.D.B.D.M.H.)*

§ 1. Lopend jaar

Art. 26. De eindregeling van de begroting van de B.H.D.B.D.M.H. is, voor het begrotingsjaar 1996, als volgt vastgesteld :

A. Ontvangsten :

— de ramingen :	2.514.291.920 BF
— de aangerekende ontvangsten :	2.260.760.152 BF
— het verschil tussen de aangerekende ontvangsten en de ramingen :	- 253.531.768 BF

B. Uitgaven :

— de bij de begrotingsordonnantie geopende kredieten :	2.514.291.920 BF
— de aangerekende uitgaven :	2.365.170.194 BF
— het bedrag van de te annuleren kredieten :	149.121.726 BF

C. Resultaat :

— de ontvangsten :	2.260.760.152 BF
— de uitgaven :	2.365.170.194 BF

zodat er voor het begrotingsjaar 1996 _____

een uitgavenoverschot is van : - 104.410.042 BF

waarbij het gecumuleerd overschot

op 31 december 1995 toegevoegd wordt 420.604.041 BF

en waardoor het gecumuleerd overschot

op 31 december 1996 bedraagt : 316.193.999 BF

HOOFDSTUK V. — *Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (B.G.H.G.T.)*

§1. Lopend jaar

Art. 27. De eindregeling van de begroting van de B.G.H.G.T. is voor het begrotingsjaar 1996, als volgt vastgesteld :

A. Ontvangsten :

— de ramingen :	11.028.400.000 BF
— de aangerekende ontvangsten :	11.014.403.000 BF
— het verschil tussen de aangerekende ontvangsten en de ramingen :	- 13.997.000 BF

B. Uitgaven :

— de bij de begrotingsordonnantie geopende kredieten :	11.028.400.000 BF
— de aangerekende uitgaven :	10.971.203.000 BF
— het bedrag van de te annuleren kredieten :	57.197.000 BF

C. Resultaat :

— de ontvangsten :	11.014.403.000 BF
— de uitgaven :	10.971.203.000 BF

zodat er voor het begrotingsjaar 1996 _____

een ontvangstenoverschot is van : 43.200.000 BF

waarbij het gecumuleerd overschot

op 31 december 1995 toegevoegd wordt 1.119.000 BF

en waardoor het gecumuleerd overschot

op 31 december 1996 bedraagt : 44.319.000 BF

TABLEAU A - ENGAGEMENTS A CHARGE DES CREDITS D'ENGAGEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996
 TABEL A - VASTLEGGINGEN TEN LASTE VAN DE VASTLEGGINGSKREDIETEN VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996

(en francs)
(in franken)

	Crédits ouverts par l'ordonnance Bij de ordonnantie geopende kredieten				Total	Crédits reportés de l'année précédente Overgedragen kredieten van het vorig jaar	Crédits disponibles à la fin de l'année budgétaire Kredieten beschikbaar aan het einde van het begrotingsjaar	Crédits reportés à l'année suivante Naar het volgende jaar overgedragen kredieten	Crédits à annuler Te annuleren kredieten	Crédits définitifs de l'année budgétaire Definitieve kredieten voor het begrotingsjaar
	Ajustements de crédits Kredietaanpassingen		Transferts Transferten							
	Budget Initial Inrijle begroting	Augmentations Vermeerderingen	Diminutions Verminderingen							
(1)	(2)	(3)	(4)	(6)=(1)+(2)+(3)+(4)+(5)	(5)	(9) = (6) - (7)	(10)	(11) = (9) - (10)	(12) = (6) - (10) - (11)	
5.388.300.000	259.500.000	360.400.000		5.287.400.000	0	400.850.268	0	400.850.268	4.886.549.732	4.886.549.732
Total										
Total										

(5) et (10) En exécution de l'article 18 de la loi du 28 juin 1963 (art. 35 de l'AR du 17 juillet 1991)
 In uitvoering van het artikel 18 van de wet van 28 juni 1963 (art. 35 van het KB van 17 juli 1991)

TABLEAU B - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996
 TABEL B - UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996

RECETTES
 ONTVANGSTEN

(in franken)
 (en francs)

Nature des recettes	SITUATION DES RECETTES TOESTAND DER ONTVANGSTEN							DIFFERENCE ENTRE PREVISIONS ET RECETTES IMPUTEES VERSCHIL TUSSEN RAMINGEN EN AANGEREKENDE ONTVANGSTEN	
	Prévisions Ramingen (1)	Droits constatés Vastgestelde rechten (2)	Recettes imputées Aangerekende ontvangsten (3)	Différence entre droits constatés et recettes imputées Verschil tussen vastgestelde rechten en aangerekende ontvangsten (4)	Droits reportés Ovegedragen rechten (5)	Droits annulés ou portés en surséance indéfinie Geannuleerde rechten of rechten geboekt als voor onbepaald tijd uitgesteld (6)	Prévisions supérieures au recouvrement Voorzieningen boven de terugvorderingen (7)	Recouvrement supérieur aux prévisions Terugvorderingen boven de Voorzieningen (8)	
Recettes	49.296.900.000	50.194.829.345	50.194.829.345	0	0			0	897.929.345
Ontvangsten									
Produits d'emprunt *		8.000.000.000	8.000.000.000	0	0			0	8.000.000.000
Opbrengst van leningen *									
Total général	49.296.900.000	58.194.829.345	58.194.829.345	0	0			0	8.897.929.345
Algemeen totaal									

* L'article 3 du budget des Votes et Moyens de 1996 ne renseigne pas de montant prévisible. Cependant, le Gouvernement est autorisé à couvrir par des emprunts l'excédent des dépenses par rapport aux recettes du budget de la Région de Bruxelles-Capitale pour les années budgétaires 1989 à 1996 y compris.

* Het artikel 3 van de Middelenbegroting van 1996 vermeldt geen voorzienbaar bedrag. Niettemin wordt de Regering ertoe gemachtigd het exciedent van de uitgaven op de ontvangsten van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de begrotingsjaren 1989 tot en met 1996 door leningen te dekken.

TABLEAU C. - COMPTE D'EXECUTION DU BUDGET DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996
 TABEL C - UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996

DEPENSES
 UITGAVEN

(en francs)
 (in franken)

Nature des crédits Aard der kredieten	CREDITS OUVERTS PAR L'ORDONNANCE - BIJ DE ORDONNANTIE GEOPFENDE KREDIETEN						SITUATION DES DEPENSES - TOESTAND VAN DE UITGAVEN						REGLLEMENTS DES CREDITS - REGELING VAN DE KREDIETEN					
	Budget initial		Ajustements de crédits Kredietaanpassingen		Transferts	Crédits reportés de l'année précédente (*)	Total	Opérations financières Aanpakende verrichtingen		Paiements restant à régulariser		Crédits disponibles à la fin de l'année budgetaire	Crédits complémentaires à accorder	Crédits reportés à l'année suivante (*)	Crédits à annuler	Crédits définitifs de l'année budgétaire		
	Initiale Begroting		Augmentations	Diminutions				Prévisions des années antérieures	Prestations de l'année de l'année	Paiements restant à régulariser	Crédits disponibles à la fin de l'année budgetaire						Crédits complémentaires à accorder	Crédits reportés à l'année suivante (*)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (1)+(2)- (3)+(4)+(5)	(7) = (8) + (9) + (10)	(8)	(9)	(10)	(11) = (6) - (7)	(12)	(13)	(14)	(15) = (6) - (12) - (13) - (14)			
1) Crédits non dissociés	51.745.000,000	3.899.000,000	3.745.000,000	0	0	51.989.000,000	48.643.049,543	0	48.643.049,543	0	3.346.550,457	0	3.346.550,457	0	48.643.049,546			
1) Niet-gesplitste kredieten																		
2) Crédits non dissociés reportés	0	0	0	0	0	3.438.987,922	2.665.705,103	2.665.705,103	0	0	833.282,819	0	0	833.282,819	2.665.705,103			
2) Overgedragen niet-gesplitste kredieten																		
3) Crédits d'ordonnement	7.879.800,000	225.600,000	925.600,000	0	0	7.180.000,000	5.948.658,404	4.206.899,630	1.741.758,864	0	1.231.341,506	0	0	1.231.341,506	5.948.658,904			
3) Ordonnancingskredieten																		
TOTAL - TOTAL	59.625.000,000	4.214.600,000	4.670.600,000	0	0	62.605.987,922	57.197.413,140	6.812.604,733	50.384.808,407	0	541.174,782	0	3.346.550,457	2.064.624,325	57.197.413,140			

(Voir Tableau D)

(5) et (13) En exécution des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 (art 34 et 35 de l'AR du 17 juillet 1993)
 In uitvoering van de artikelen 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 (art 34 en 35 van het RB van 17 juli 1993)

TABLEAU D - COMPTE DU BUDGET DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996
DEPENSES QUI EXCEDENT LES CREDITS BUDGETAIRES OU POUR LESQUELLES AUCUN CREDIT N'A ETE VOTE

TABEL D - UITVOERINGSREKENING VAN DE BEGROTING VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996
UITGAVEN DIE DE BEGROTINGSKREDIETEN Overschrijden OF WAARVOOR GEEN ENKEL KREDIET WERD GOEDGEKEURD

DEPENSES COURANTES LOPENDE UITGAVEN CREDITS NON DISSOCIES NIET-GESPLITSTE KREDIETEN CREDITS D'ORDONNANCEMENT - ORDONNANCERINGSKREDIETEN	(en francs) (in franken)
TOTAL GENERAL - ALGEMEEN TOTAAL	0

TABLEAU E - COMPTE DU BUDGET DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996

				BUDGET MONITEUR BELGE - BEROOTING BELGISCH STAATSBLED				BS 2000	
Fonds	Somme au 01/01/96	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	Saldo op	Ontvangsten artikel	Omschrijving	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Total	Aangerekende voorschotten	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Fonds d'aide aux entreprises / Fonds voor hulp aan de ondernemingen	87.831.073	3.0.11.06.01	Remboursement des subventions-intérêts et primes en capital (à affecter au Fonds d'aide aux entreprises) Terugbetalingen van rentetoeelagen en kapitaalpremie (toegewezen aan het Fonds voor hulp aan de ondernemingen)	5.000.000	0	1.100.000	6.100.000	18.752.371	11.32.81.91 (07)
		3.0.11.86.01	Remboursement des avances récupérables consenties pour les prototypes (à affecter aux Fonds d'aide aux entreprises) Terugbetaling van terugverderbare voorschotten voor prototypes (toegewezen aan het Fonds voor hulp aan de ondernemingen)	35.000.000	0	-27.000.000	8.000.000	29.044.898	
Fonds pour la promotion du commerce extérieur / Fonds voor de bevordering van de Buitenlandse Handel	34.477.573	3.0.11.86.02	Remboursement des prêts consentis aux entreprises (à affecter au Fonds pour la promotion du commerce extérieur) Terugbetaling van leningen toegelend aan de ondernemingen (toegewezen aan het Fonds voor de bevordering van de buitenlandse handel)	5.000.000	0	0	5.000.000	640.596	11.42.81.93 (02)
Fonds bruxellois pour le développement économique régional / Brussels Fonds voor economische ontwikkeling van het Gewest	53.113.661	3.0.11.59.10	Montants alloués par le Fedeo pour des projets de développement régional (à affecter au Fonds bruxellois pour le développement économique régional) Bijdrage van het EFRO voor regionale ontwikkelingsprojecten (toegewezen aan het Brussels Fonds voor economische ontwikkeling van het Gewest)	5.000.000	0	62.000.000	67.000.000	75.496.723	11.24.51.91 (39)
Fonds européen d'orientation et de garantie pour l'Agriculture / Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw	0	3.0.11.59.00	Recettes en provenance du Fonds européen d'Orientation et de Garantie (FEOGA) pour l'Agriculture pour le financement de projets communs Opvangsten komend van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EUGOGA) ter financiering van gemeenschappelijke projecten	0	0	5.100.000	5.100.000	0	11.28.51.91 (75)
SOUS TOTAL / SUBTOTAAL	175.422.307			50.000.000	0	41.200.000	91.200.000	123.934.588	

TABEL L - UITVOERINGREKENING VAN DE BEGRÖTING VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST VOOR HET BEGRÖTINGSJAAR 1996

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIEF 2e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRATIEVE BEGROTING						1996				
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélevements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total	31/12/96				
Observation	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attention pas d'arrêté	Total	Beschikbare kredieten voor ordonnancements	Afhoudingen	Definitieve kredieten voor ordonnancements	Aangerekende verrichtingen	Solde op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale	40.000.000	0	0	0	40.000.000	173.945.375	10.000.000	(a) 163.945.375	9.734.629	113.893.713
Terugroebbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor onderzoek naar de geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek										
Octroi de prêts aux entreprises	5.000.000	0	0	0	5.000.000	45.484.567	0	45.484.567	2.685.487	32.432.682
Toekenning van leningen aan de ondernemingen										
Subside d'investissement dans les projets soutenus par le Fonds Européen de Développement Régional	0	0	67.100.000	0	67.100.000	79.926.953	0	79.926.953	0	128.610.384
Investeringssteun voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling										
Subside d'investissement pour les projets soutenus par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture	0	0	5.100.000	0	5.100.000	0	0	0	0	0
Investeringssteun voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (BUREAUL)										
	45.000.000	0	72.200.000	0	117.200.000	299.356.895	10.000.000	289.356.895	12.420.116	276.936.779

BUDGET MONITEUR BELGE - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED								BS 2009	
Fonds	Solde au 01/01/96	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	Saldo op	Ontvangsten artikel	Omschrijving	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Total	Aangerekende verrichtingen	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Fonds pour l'équipement et les déplacements / Fonds voor uitrustingen en verplaatsingen	153.320.872	3.0.12.16.01	Ventes de pavés, de valises des charges, bagages pour la location d'appareils publicitaires, notes foraines.	10.000.000	0	0	10.000.000	84.379.856	12.22.71.91 (11)
			Verkoop van kassens en lasten ovlants, verhuur van reclameborden, toevallige ontvangsten						12.31.14.91 (34)
		3.0.12.18.01	Indemnités versées notamment par des organismes assureurs	45.000.000	0	0	45.000.000		12.31.14.92 (35)
		3.0.12.59.11	Subside de l'Union Européenne en faveur du programme "Drive"	6.000.000	0	0	6.000.000		12.32.73.92 (11)
		3.0.12.76.01	Vente de biens immobiliers	19.000.000	0	7.900.000	26.900.000		12.61.14.94 (16)
			Verkoop van onroerende goederen						
SOUS TOTAL / SUBTOTAAL	153.320.872			80.000.000	0	7.900.000	87.900.000	84.379.856	

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIEF 2e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRATIEVE BEGROTING						IS2000				
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélèvements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total					31/12/06
Onschrifving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attention pas d'ordre	Total	Beschikbare kredieten voor ordonnanceeringen	Afhoudingen	Definitieve kredieten voor ordonnanceeringen	Aangerekende verrichtingen	Saldo op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Travaux à exécuter en vue d'aider la promotion et la modernisation des transports urbains	0	0	0	0	0	0			0	
Uit te voeren werken met het oog op het bevorderen en moderniseren van het stedelijk vervoer										
Dépenses d'entretien et investissement en matières électriques et de voirie	60.000.000	0	0	0	60.000.000	157.652.482			30.318.487	
Onderhouds- en investeringsuitgaven inzake elektriciteit en wegennet										
Dépenses d'entretien normal d'électricité et électromécanique	0	0	0	0	0	57.814.223			57.751.189	
Uitgaven voor het normaal onderhoud van elektriciteit en elektro-mechanica							0	237.700.728		146.964.742
Dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques	20.000.000	0	20.000.000	0	40.000.000	15.842.329			521.738	
Uitgaven met betrekking tot de elektrische en elektro-mechanische uitrusting										
Dépenses d'entretien pour le CCN	0	0	0	0	0	6.391.694			2.144.572	
Uitgaven voor het onderhoud van het CCN										
	80.000.000	0	20.000.000	0	100.000.000	237.700.728	0	237.700.728	90.735.986	146.964.742

BUDGET MONITEUR BELGE - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED								BS 2009	
Fonds	Solde au	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	01/01/96			Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Total		
	Saldio op	Ontvangsten artikel	Onschrijving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	Totaal	Aangerekende verschuivingen	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
									13.11.12.91 (69)
			Montant du Fonds social européen pour des projets communs (à affecter au Fonds social bruxellois)						13.14.43.91 (92)
									13.14.43.92 (93)
Fonds social bruxellois / Brussels Social Fonds	64.738.992	3.0.13.39.10		76.100.000	0	0	76.100.000	64.475.713	13.15.43.93 (96)
			Bijdrage van het ESF voor gezamenlijke projecten (toegewezen aan het Brussels Social Fonds)						13.16.43.94 (16)
									13.17.43.97
SOUS TOTAL / SUBTOTAAL	64.738.992			76.100.000	0	0	76.100.000	64.475.713	

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIF 2 ^e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRatieve BEGROTING						BS2000				
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélèvements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total					31/12/06
Onschrifving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attention pas d'arrêté	Total	Beschikbare kredieten voor ordonnancements	Afhondingen	Definitieve kredieten voor ordonnancements	Aangerekende verrichtingen	Saldo op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Frais d'études, expérimentations, de publications et frais divers en matière d'emploi	0	5.000.000	0	0	5.000.000	7.361.084			2.052.591	
Kosten voor studies, experimenten, publicaties en diverse kosten inzake tewerkstelling										
Subvention de fonctionnement accordée à l'ORBEM	9.500.000	0	11.800.000	0	21.300.000	21.619.339			21.300.000	
Werkingssteun van de BODA										
Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation Régionale Francophone aux Solidarités Urbaines (quote-part Fonds social européen)	5.100.000	0	3.000.000	0	8.100.000	9.188.415			8.100.000	
Toelage van de BODA voor het dekken van de werking van de Brusselse Gewestelijke Afdeling voor Stedelijke Solidariteit (aandeel Europees Sociaal Fonds)										
Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote-part Fonds social européen)	21.600.000	0	1.800.000	0	23.400.000	25.205.054	0	129.214.705	23.400.000	28.662.114
Toelage van de BODA voor het programma inzake aanwervingspremie (aandeel van het Europees sociaal Fonds)										
Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part Fonds social européen)	11.600.000	0	0	0	11.600.000	18.451.164			11.600.000	
Toelage van de BODA voor de ontwikkeling van een beleid inzake partnerschapbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Europees sociaal Fonds)										
Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle (quote-part Fonds social européen)	28.300.000	0	5.800.000	0	34.100.000	47.389.649			34.100.000	
Toelage van de BODA voor het ontwikkelen van een partnerschapbeleid in het raam van de gecoördineerde maatregelen voor socio-professionele inschakeling (aandeel Europees Sociaal Fonds)										
	76.100.000	5.000.000	22.400.000	0	103.500.000	129.214.705	0	129.214.705	100.552.591	28.662.114

BUDGET MONITEUR BELGE ET BLDGET ADMINISTRATIF 5e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRATIEVE BEGROTING						B:2009				
Libelle	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélevements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total					31/12/06
Onschrifving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attractie pas d'arrete	Totaal	Beschikbare kredieten voor ordonnancements	Afhoedingen	Definitieve kredieten voor ordonnancements	Aangerekende verrichtingen	Saldo op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
										0
	0	0	0	0	0	0			0	0

BUDGET MONITEUR BELGE - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED								BS 2009	
Fonds	Solde au 01/01/96	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	Saldo op	Ontvangsten artikel	Omschrijving	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Total	Aangerekende verrichtingen	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social / Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw	360.350.398	3.0.15.06.02	Recettes de toutes nature liées à la politique du logement et notamment rattachées au Fonds du logement pour 1994, recettes fortuites Aanvalsde inkomsten inzake huisvestingsbeleid, toevallige inkomsten	3.800.000	0	0	3.800.000	197.804.080	15.24.85.95 (59)
		3.0.15.56.50	Remboursement de primes par des particuliers Terugbetaling van premies door particulieren	0	0	8.100.000	8.100.000		
		3.0.15.59.11	Intervention de l'Union Européenne en matière de politique du logement Tussensubsidie van de Europese Unie inzake huisvestingsbeleid	0	0	0	0		
		3.0.15.89.30	Remboursement par les Sociétés de logement de la Région de Bruxelles-Capitale liés aux programmes d'investissements Terugbetalingen door de huisvestingsmaatschappijen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake investeringsprogramma's	241.200.000	400.000.000	0	641.200.000		
SOUS TOTAL / SUBTOTAL	360.350.398			245.000.000	400.000.000	8.100.000	653.100.000	197.804.080	

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIF 2 ^e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRatieve BEGROTING						BS2000				
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélèvements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total	31/12/06				
Onschrifving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attention pas d'arrêté	Total	Beschikbare kredieten voor ordonnanceringen	Afhondingen	Definitieve kredieten voor ordonnanceringen	Aangerekende verrichtingen	Saldo op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Crédits destinés à la construction, à la provision et à la réhabilitation de logements sociaux ainsi qu'à la constitution de réserves foncières complémentaires pour les sociétés immobilières de service public	245.000.000	571.900.000	0	0	816.900.000	558.154.478	0	558.154.478	233.442.397	324.712.081
Kredieten bestemd voor de bouw, de provisie en de heraanleg van sociale woningen à l'imode voor de aanleg van bijkomende grondreserres voor openbare immobolienmaatschappijen	245.000.000	571.900.000	0	0	816.900.000	558.154.478	0	558.154.478	233.442.397	324.712.081

BUDGET MONITEUR BELGE - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD								BS 2006	
Fonds	Solde au 01/01/06	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	Saldo op	Ontvangsten artikel	Omschrijving	Initiel	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Total	Aangevuldende correcties	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Fonds d'aménagement urbain et foncier / Fonds voor Stedebouw en grondbeheer	236.563.601	3.01.6.06.03	Revettes diverses Diverse inkomsten	0	0	400.000	400.000	135.343.024	16.22.63.94 (01)
		3.01.6.56.01	Indemnité liée à l'application de la législation concernant l'urbanisme, plus-values Vergoedingen bij toepassing van de wetgeving inzake stedenbouw, meerwaarden	5.000.000	0	0	5.000.000		
		3.01.6.56.51	Remboursement des primes en matière d'amélioration de l'habitat, de façades et de trottoirs Terugbetaling van premies ter verbetering van het wooncomfort, de gevels en voetpaden	5.000.000	0	-4.000.000	1.000.000		
		3.01.6.68.20	Remboursement des avances récupérées par les communes et CPAS en matière de rénovation urbaine - remboursement des subventions pour rénovation urbaine en cas de vente Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten door de gemeenten en OCMW's inzake stedenbouw - terugbetaling van toelagen voor stedenbouw in geval van verkoop	40.000.000	0	93.000.000	133.000.000		
		3.01.6.76.02	Vente et location de terrains concernant la division 16 Verkoop en verhuur van terreinen betreffende afdeling 16	0	0	0	0		
SOUS TOTAL / SUBTOTAAL	236.563.601			50.000.000	0	89.400.000	139.400.000	135.343.024	

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIF 2 ^e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRatieve BEGROTING						BS2000				
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélèvements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total					
Onschrifving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attention pas d'arrêté	Total	Beschikbare kredieten voor ordonnanceeringen	Afhondigen	Definitieve kredieten voor ordonnanceeringen	Aangerekende verrijkingen	Saldo op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Subsidies aux pouvoirs et organismes subordonnés pour la rénovation urbaine - Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'aménagement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire	50.000.000	73.200.000	37.400.000	0	160.600.000	371.906.625	0	371.906.625	86.106.078	285.800.547
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing - Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor vernieuwing en sanering van openbare gebouwen in het kader van de stadsreconstruering en de ruimtelijke ordening										
	50.000.000	73.200.000	37.400.000	0	160.600.000	371.906.625	0	371.906.625	86.106.078	285.800.547

BUDGET MONITEUR BELGE - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED								BS 2009	
Fonds	Sokle au	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	Saldo op	Ontvangsten artikel	Omschrijving	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Total	Aangerekende verschrijvingen	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
		3.0.18.06.04	Recettes de toute nature, assimilées administratives, indemnisation, recettes foraines	11.700.000	0	0	11.700.000		
			Allehande ontvangsten, administratieve boetes, schadevergoedingen, toevallige ontvangsten						
Fonds pour la protection de l'environnement / Fonds voor milieubescherming	21.337.640							11.149.705	18.11.43.91 (06)
		3.0.18.59.12	Intervention de l'Union Européenne en matière d'environnement	800.000	0	0	800.000		
			Tussenkomst van de Europese Unie inzake milieubeheer						
SOUS TOTAL / SUBTOTAAL	21.337.640			12.500.000	0	0	12.500.000	11.149.705	

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIF 2 ^e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRatieve BEGROTING						BS2000				
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélèvements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total					
31/12/06										
Onschrifving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attention pas d'arrêté	Total	Beschikbare kredieten voor ordonnancements	Afhondingen	Definitieve kredieten voor ordonnancements	Aangerekende verrichtingen	Saldo op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Subside à l'IB-GE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds pour la protection de l'environnement"	12.500.000	0	0	0	12.500.000	23.527.181	0	23.527.181	12.500.000	19.987.345
Toelage aan het B.I.M. voor het delden van de uitgaven inzake het "Fonds bestemd voor de bescherming van het milieu"										
	12.500.000	0	0	0	12.500.000	23.527.181	0	23.527.181	12.500.000	19.987.345

BUDGET MONITEUR BELGE - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD								BS 2009	
Fonds	Somme au 01/01/96	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	Saldo op	Ontvangsten artikel	Omschrijving	Initiaal	Premier ajustement	Declarative ajustement	Total	Aangerekende verrichtingen	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Fonds destiné à l'environnement, l'aquariologie et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'à un rapprochement et aux interventions urgentes en faveur de la faune / Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede voor het opzetteur bejopen en uitvoeren van noodingrepen ten behoeve van de fauna	55.823.140	3.0.18.16.02	Revettes provenant des coupes de bois, de la vente de publications, de compost	42.000.000	0	8.000.000	50.000.000		18.11.43.90 (05)
			Ontvangsten voortvloeiende van houtopspingen, verkoop van publicaties, compost						18.33.14.91 (20)
		3.0.18.36.01	Permis de chasse et de pêche	100.000	0	200.000	300.000	164.264.441	18.35.71.91 (06)
			Jacht- en visserijtoelven						
	3.0.18.46.05	Crédits alloués par les autorités nationales pour l'entretien d'espaces verts non transférés à la Région	78.000.000	0	28.700.000	106.700.000		18.36.73.91 (14)	
		Kredieten verleend door de nationale overheid voor het onderhoud van groene ruimten die niet aan het Gewest zijn overgedragen						18.37.73.91 (23)	
SOUS TOTAL / SUBTOTAAL	55.823.140			120.100.000	0	26.900.000	157.000.000	164.264.441	

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIEF 2e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRATIEVE BEGROTING						IS2000					
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélevements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au	
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total					31/12/06	
Description	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attribution pas d'arrêté	Total	Beschikbare kredieten voor ordonnancements	Afhoudingen	Definitieve kredieten voor ordonnancements	Aangerekende verrichtingen	Saldo op	
	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rattachement et aux interventions urgentes en faveur de la faune"	120.100.000	0	0	0	120.100.000	211.592.314				120.100.000	
Todlage aan het B.I.M. voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opzetten, bepalen en noodingrepen ten behoeve van de fauna."											
Dépenses liées à l'aménagement, l'entretien et l'entretien des plantations, parcs et squares, en ce compris les plantations à des fins éducatives, l'équipement du personnel, l'entretien, la force motrice, le chauffage, les outils, les matières de consommation et l'acquisition de biens semi-durables	0	0	0	0	0	1.083.514				156.487	
Uitgaven voor de aanleg, de verbetering en het onderhoud van de plantsoenen, parken en pleinen, met inbegrip van de persoonlijke supplies, de personeelsuitrusting, de verlichting, de dekking, de verwarming, het alom en de verbruiksvoorwerpen, evenals de aanschaf van semi-duurzame goederen											
Acquisition d'immobilisables bâtis ou non bâtis, de forêts et terrains domaniaux destinés à accroître le patrimoine régional, en ce compris les démolitions, reconstructions et études y relatives	0	0	0	0	0	15.199.951	0	229.047.745	6.082.334	93.672.393	
Verwerving van bebouwde of niet-bebouwde onroerende goederen, van domaniale bossen en terreinen met als de voorzetting van het gemeentelijk patrimonium, hierbij inbegrepen s'fexak, heropbouw en hieraan verbonden studies											
Aménagement des espaces verts et des immobilisables publics, dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire	0	0	0	0	0	998.926				763.67	
Aanleg van openbare groene ruimten en van openbare gebouwen in het kader van de stadsontwikkeling en de ruimtelijke ordening											
Dépenses d'investissement de toute nature en rapport avec l'aménagement de la production et du revenu des forêts domaniales et avec leur aménagement	0	0	0	0	0	263.038				0	
Investeringuitgaven van allerlei aard in verband met de verhoging van de productie en de opbrengst van de domaniale bossen en hun inrichting											
	120.100.000	0	0	0	120.100.000	229.047.745	0	229.047.745	126.415.188	93.672.393	

BUDGET MONITEUR BELGE - BEGROTING BELGISCH STAATSBLED								BS 2009	
Fonds	Solde au	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	01/01/96			Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Total		
	Saldo op	Ontvangsten artikel	Omschrijving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	Totaal	Aangerekende verrichtingen	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Fonds pour le traitement des eaux usées / Fonds voor waterzuivering	51.7448.918	3.0.18.66.11 3.0.19.66.11 (ancien)	Participations de la Région flamande à la réalisation des stations d'épuration et à leur fonctionnement Aandeel van het Vlaamse Gewest bij de bouw en werking van zuiveringsinstallaties	116.600.000	74.400.000	0	191.000.000	144.834.914	18.52.73.91 (61)
		3.0.18.68.11 3.0.19.68.11 (ancien)	Participation des Provinces pour la réalisation des stations d'épuration et leur fonctionnement Aandeel van de provincies bij de bouw en werking van zuiveringsinstallaties	0	0	100.000	100.000		
		3.0.18.34.03 3.0.19.36.03 (ancien)	Taxe de lutte contre les nuisances Heffing voor de bestrijding van milieuhinder	351.000.000	-126.000.000	0	225.000.000		
SOUS TOTAL / SUBTOTAAL	517.648.918			467.600.000	-51.600.000	100.000	416.100.000	144.834.914	

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIF 2 ^e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRatieve BEGROTING						BS2000				
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélèvements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total					
Onschrifving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attention pas d'arrêté	Totaal	Beschikbare kredieten voor ordonnanceringen	Afhalingen	Definitieve kredieten voor ordonnanceringen	Aangerekende verrichtingen	Saldo op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Travaux en matière de stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage et études y affilées	467.600.000	230.600.000	-200.000.000	0	498.200.000	662.483.832	0	662.483.832	68.117.146	594.366.686
Werken inzake waterzuiveringsstations, collectoren en stormbassins en studies in verband ermee										
	467.600.000	230.600.000	-200.000.000	0	498.200.000	662.483.832	0	662.483.832	68.117.146	594.366.686

BUDGET MONITEUR BELGE - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD								BS 2009	
Fonds	Solde au 01/01/96	Articles de recettes	Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES				Opérations imputées	Articles de dépenses
Fondsen	Saldo op	Ontvangsten artikel	Onschrijving	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Total	Aangerekende verrichtingen	Uitgaven artikel
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Revettes à affecter aux dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette/ Ontvangsten toegewezen aan de uitgaven gedaan in het kader van schuldbestuurverrichtingen	0	3.0.23.96.10	Produits d'emprunte Leningoptengsten	7.000.000.000	0	0	7.000.000.000		0 23.10.91.90 (65)
SOUS TOTAL / SUBTOTAAL	0			7.000.000.000	0	0	7.000.000.000	0	
TOTAL GENERAL / ALGEMEEN TOTAAL	1.585.205.868			8.101.300.000	348.400.000	183.600.000	8.633.300.000	926.186.321	

(4) Transfert vers les recettes générales, en application des dispositions reprises à l'article 11 de l'Etat Général des dépenses 1996
 (5) Overdracht naar de algemene middelen, overeenkomstig met de bepalingen vervat in het artikel 11 van de Algemene Uitgavenbegroting 1996

BUDGET MONITEUR BELGE ET BUDGET ADMINISTRATIF 2e AJUSTEMENT - BEGROTING BELGISCH STAATSBLAD EN TWEEDE AANPASSING VAN DE ADMINISTRATIEVE BEGROTING						Bc2006				
Libellé	ALLOCATION DE CREDITS - KREDIETEN ALLOCATIES					Crédits disponibles en ordonnancement	Prélèvements	Crédits définitifs en ordonnancement	Opérations imputées	Solde au
	Initial	Premier ajustement	Deuxième ajustement	Transfert	Total	31/12/06				
Onschrifving	Oorspronkelijk	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing	attention pas d'arrête	Totaal	Beschikbare kredieten voor ordonnanceringen	Afhoedingen	Definitieve kredieten voor ordonnanceringen	Aangerekende verrichtingen	Saldo op
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(15bis)	(15ter)	(15quater)	(16)	(17)
Dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou des décaissements en capital résultant des fluctuations des taux de change, dans le cas d'emprunt émis en devise	7.000.000.000	0	0	0	7.000.000.000	0	0	0	0	0
Uitgaven gedaan in het kader van schuldbetrouwensverrichtingen met betrekking van de gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen of de uitbetalingen van kapitaal voortvloeiend uit wisselkoersschommelingen in het geval van leningen in devisa's	7.000.000.000	0	0	0	7.000.000.000	0	0	0	0	0
	8.096.300.000	886.700.000	-48.000.000	0	8.929.000.000	2.511.392.189	10.000.000	2.501.392.189	730.289.502	1.771.102.687

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 novembre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

Note

(1) *Session ordinaire 2006-2007*

Document du Parlement :

A-389/1. *Projet d'ordonnance*

A-389/2. *Rapport (renvoi)*

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi 9 novembre 2007.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 21 november 2007.

De Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Nota

(1) *Gewone zitting 1006-2007*

Documenten van het Parlement :

A-389/1. *Ontwerp van ordonnantie*

A-389/2. *Verslag (verwijzing)*

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 9 november 2007.